

Zmluva o poverení spracúvaním osobných údajov

uzatvorená podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

1. Zmluvné strany

Sprostredkovateľ:

adresa sídla:

Spoločnosť zapísaná v OR Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sro, vložka č.: 33496/T

IČO / DIČ / IČ DPH:

Naša domová správa, s.r.o.

Legionárska 1127, 926 01 Sereď

47582031/2023981080/ SK2023981080

(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

Prevádzkovateľ:

adresa sídla:

IČO / DIČ:

Mesto Sereď

Námestie republiky 1176/10, 926 01

00306169/ 2021000916

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

2. Predmet Zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov (ďalej len „OU“), za podmienok a v rozsahu dohodnutom v tejto Zmluve. Spracúvaním OU poveruje Prevádzkovateľ Sprostredkovateľa na dobu odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy do okamihu zrušenia tejto Zmluvy, čím sa považuje za písomne povereného spracúvaním OU.

3. Podmienky a rozsah spracúvania OU

3.1 Povaha spracúvaných OU je: bežné osobné údaje.

3.2 Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať OU výlučne na základe pokynov Prevádzkovateľa a len za účelom dohodnutým v tejto zmluve a to za týmto účelom: správa bytových a nebytových priestorov mesta.

3.3 Zoznam alebo rozsah OU spracúvaných Sprostredkovateľom: meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa trvalého alebo prechodného pobytu, číslo bytu, telefónne číslo, elektronická adresa, číslo účtu a kód banky.

3.4 Kategória dotknutých osôb: nájomcovia bytových a nebytových priestorov.

4. Povinnosti Sprostredkovateľa

4.1 Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúva. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov.

4.2 Sprostredkovateľ je povinný zaviazvať mlčanlivosťou o osobných údajoch fyzické osoby, ktoré prídu do styku s osobnými údajmi u sprostredkovateľa. Povinnosť mlčanlivosti podľa prvej vety musí trvať aj po skončení pracovného pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu tejto fyzickej osoby.

4.3 Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť primeranú úroveň bezpečnosti spracúvania OU v zmysle čl. 32 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“).

4.4 Sprostredkovateľ nesmie poveriť spracúvaním OU ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného alebo všeobecného písomného súhlasu prevádzkovateľa. V prípade všeobecného písomného povolenia sprostredkovateľ informuje prevádzkovateľa o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v súvislosti s pridaním alebo nahradením ďalších sprostredkovateľov, čím sa prevádzkovateľovi dá možnosť namietat voči takýmto zmenám. Sprostredkovateľ ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany OU, ako sú ustanovené v tejto Zmluve, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie

primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie OU spĺňalo požiadavky Nariadenia a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“). Zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany OU.

4.5 Sprostredkovateľ je povinný v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby a vynaložiť všetko úsilie na podporu Prevádzkovateľa v prípade, ak Prevádzkovateľ podlieha kontrole v oblasti ochrany a spracúvania OU súvisiacich s touto zmluvou.

4.6 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností oznámenia porušenia ochrany OU a pri plnení povinností posúdenia vplyvu na ochranu OU.

4.7 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a plnú súčinnosť, prístup do svojich priestorov a k svojim informačným systémom s cieľom kontroly bezpečnosti spracúvania uskutočnenej prevádzkovateľom alebo ním menovanou treťou stranou. V prípade, že bude mať prevádzkovateľ pochybnosti o schopnosti sprostredkovateľa zabezpečiť primeranú úroveň ochrany OU, zaväzuje si dať sprostredkovateľ na vlastné náklady vypracovať bezpečnostný audit treťou stranou, ktorú prevádzkovateľ schváli.

4.8 Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania OU na základe rozhodnutia prevádzkovateľa OU vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú OU, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto OU. Pokiaľ dá Prevádzkovateľ pokyn Sprostredkovateľovi na vymazanie OU aj počas trvania doby poskytovania služieb podľa tejto zmluvy, je Sprostredkovateľ povinný takéto vymazanie vykonať.

4.9 Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany OU. V opačnom prípade berie Sprostredkovateľ na vedomie, že nesie plnú zodpovednosť za porušenia zákona spoločne a nerozdielne s Prevádzkovateľom.

4.10 Sprostredkovateľ je povinný pri prvom kontakte s dotknutou osobou, ktorej OU spracúva, oznámiť že koná v mene Prevádzkovateľa. OU musí spracúvať tak, aby nedošlo k porušeniu základných práv a slobôd dotknutých osôb a k zásahu do ich práva na ochranu súkromia.

4.11 Sprostredkovateľ môže spracúvať len správne a úplne OU. Ak ho dotknutá osoba alebo Prevádzkovateľ upozorní na nesprávne alebo neúplne OU, sprostredkovateľ je povinný bez odkladu zriadiť nápravu, pokiaľ je to objektívne možné. Nesprávne a neúplne OU, ako aj OU, ktorých účel spracúvania sa skončil, je sprostredkovateľ povinný bez odkladu zlikvidovať.

4.12 Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa o kontrolách a opatreniach vykonaných dozorným orgánom voči Sprostredkovateľovi, pokiaľ sa tieto týkajú tohto zmluvného vzťahu.

4.13 Ak v súvislosti s porušením povinností Sprostredkovateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany OU vznikne Prevádzkovateľovi akákoľvek škoda alebo iná ujma, je Sprostredkovateľ povinný Prevádzkovateľovi túto nahradiť v plnej výške.

5. Spoločné a záverečné ustanovenia

5.1 Prevádzkovateľ prehlasuje, že Sprostredkovateľ je odborne, technicky, organizačne a personálne spôsobilý spracúvať OU a schopný zaručiť bezpečnosť spracúvaných OU. K tomuto prehláseniu sa Sprostredkovateľ zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi potrebné informácie a prijať potrebné opatrenia podľa jeho pokynov.

5.2 Právne vzťahy Zmluvných strán založené touto Zmluvou a/alebo vzniknuté v súvislosti s jej plnením sa spravujú príslušnými ustanoveniami Nariadenia, zákona č. 18/2018 Z. z. a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy budú riešené pred súdom Slovenskej republiky.

5.3 Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými a očíslovanými dodatkami na základe dohody Zmluvných strán a s podpisom oboch strán.

5.4 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú na prípadných právnych nástupcov Zmluvných strán.

5.5 Neplatnosť alebo neúčinnosť niektorého z ustanovení Zmluvy nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť jej ostatných ustanovení. Zmluvné strany sa zaväzujú v takom prípade nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým, ktoré bude najbližšie pôvodnému zámeru alebo úmyslu zmluvných strán. Ustanovenia, ktoré sú ovplyvnené ustanoveniami, ktoré sa stali neplatnými či neúčinnými treba vykladať tak, aby bol zachovaný pôvodný zmysel a účel dotknutých ustanovení, ak Zmluva neustanovuje inak.

5.6 Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Každá Zmluvná strana obdrží po podpise Zmluvy jedno jej vyhotovenie.

5.7 Táto Zmluva je platná dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa v zmysle § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dohodli, že táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom 01.12.2024.

5.8 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

5.9 Od tejto zmluvy môže prevádzkovateľ odstúpiť, pokiaľ si Sprostredkovateľ riadne neplní povinnosti dané touto zmluvou, Nariadením alebo zákonom č. 18/2018 Z. z. V tomto prípade sa Zmluva zrušuje dňom doručenia odstúpenia od Zmluvy Prevádzkovateľom Sprostredkovateľovi.

5.10 Zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zo Zmluvných strán aj bez udania dôvodu s výpovednou lehotou dva mesiace, ktorá začína plynúť v prvý deň nasledujúceho kalendárneho mesiaca po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

5.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok alebo v omyle, jej obsahu porozumeli a na znak svojho súhlasu s jej znením ju potvrdzujú podpismi oprávnených zástupcov.

V dňa:

V dňa:

Za Prevádzkovateľa

Za Sprostredkovateľa